

**Fondo di compensazione  
dell'assicurazione vecchiaia e superstiti  
Regime delle indennità per perdita di guadagno  
Conto dell'assicurazione invalidità**

**Rendiconto 2003**

Approvato dal Consiglio federale il 6 luglio 2004

**Conti d'esercizio**

	2003 Fr.	2002 Fr.
<b>Conto d'esercizio AVS</b>		
<i>A. Introiti</i>		
Contributi degli assicurati e dei datori di lavoro	22 437 108 290	21 958 082 480
Contributi dell'ente pubblico	8 050 723 855	7 717 354 357
Proventi da investimenti	1 459 626 544	- 781 569 483
Introiti da azioni di regresso	10 443 666	9 399 181
<i>Totale</i>	<u>31 957 902 355</u>	<u>28 903 266 536</u>
<i>B. Oneri</i>		
Prestazioni in denaro	29 507 864 088	28 657 247 914
Spese per misure individuali	84 613 757	74 353 972
Sussidi a istituti	273 024 309	269 035 789
Spese gestionali	8 071 513	14 041 607
Spese amministrative	107 412 768	79 848 854
<i>Totale</i>	<u>29 980 986 435</u>	<u>29 094 528 136</u>
<i>C. Risultato d'esercizio</i>	<i>1 976 915 920</i>	<i>- 191 261 600</i>
<b>Conto d'esercizio AI</b>		
<i>A. Introiti</i>		
Contributi degli assicurati e dei datori di lavoro	3 763 635 415	3 682 278 141
Contributi dell'ente pubblico	5 328 967 133	4 982 169 679
Introiti da azioni di regresso	117 466 744	110 402 234
<i>Totale</i>	<u>9 210 069 292</u>	<u>8 774 850 054</u>
<i>B. Oneri</i>		
Prestazioni in denaro	6 789 027 312	6 334 094 107
Spese per misure individuali	1 634 143 816	1 511 746 608
Sussidi a istituti	1 871 819 644	1 736 869 859
Interessi	70 324 514	109 372 292
Spese gestionali	55 533 188	64 838 050
Spese amministrative	237 085 793	207 418 442
<i>Totale</i>	<u>10 657 934 267</u>	<u>9 964 339 358</u>
<i>C. Risultato d'esercizio</i>	<i>- 1 447 864 975</i>	<i>- 1 189 489 304</i>

	2003 Fr.	2002 Fr.
<b>Conto d'esercizio IPG</b>		
<i>A. Introiti</i>		
Contributi degli assicurati e dei datori di lavoro	804 332 835	786 715 958
Proventi da investimenti	128 036 347	- 124 753 210
<i>Totale</i>	<i>932 369 182</i>	<i>661 962 748</i>
<i>B. Oneri</i>		
Prestazioni in denaro	701 400 356	690 350 295
Spese amministrative	1 974 068	1 675 511
<i>Totale</i>	<i>703 374 424</i>	<i>692 025 806</i>
<i>C. Risultato d'esercizio</i>	<i>228 994 758</i>	<i>- 30 063 058</i>

### Bilancio al 31 dicembre 2003

	2003 Fr.	2002 Fr.
<b>A. Attivi</b>		
<i>Patrimonio</i>	<i>19 687 988 014</i>	<i>18 830 937 363</i>
<i>Disponibilità</i>	<i>521 974 189</i>	<i>766 774 368</i>
Conti correnti postali	15 817 056	7 932 126
Banca Nazionale Svizzera	996 448	529 873
Depositi a vista	505 000 000	758 000 000
Servizi federali di cassa e di contabilità	160 685	312 369
<i>Investimenti</i>	<i>19 166 013 825</i>	<i>18 064 162 995</i>
Conti correnti	420 595 110	182 186 167
Depositi a termine	2 280 000 000	2 625 000 000
Prestiti diretti	2 667 389 000	3 240 800 000
Obbligazioni in franchi svizzeri	2 989 493 193	5 738 319 188
Obbligazioni in moneta estera	2 343 967 866	1 147 539 768
Azioni svizzere	1 237 662 153	1 382 284 967
Azioni estere	4 956 433 462	2 468 167 443
Fondo d'investimento in valori mobiliari e immob.	1 916 534 939	933 073 572
Imposta preventiva / Imposte alla fonte	25 960 217	28 150 912
Interessi pro rata	151 115 949	210 536 750
Valore di rimpiazzo positivo	176 861 936	108 104 228
Altri averi	0	0
<i>Opere sociali</i>	<i>4 606 984 217</i>	<i>4 797 429 013</i>
<i>Conti correnti /Debitori</i>	<i>3 749 692 892</i>	<i>3 836 033 661</i>
Casse di compensazione, debitori	3 048 498 286	3 360 180 188
Confederazione, imposta sul valore aggiunto	388 137 640	393 058 154
Confederazione, imposta sui giochi	254 279 506	65 390 577
Confederazione, contributi AVS, AI, AFA <sup>1</sup>	39 119 458	0
Cantoni, contributi AVS, AI, AFA	0	0
Restituzione di prestazioni	12 815 973	13 052 231
Altri debitori	6 842 029	4 352 511

	2003 Fr.	2002 Fr.
<i>Prestiti</i>	18 068 992	20 580 614
Prestiti alle istituzioni	1 975 000	2 445 000
Prestiti dell'AI agli assicurati	16 093 992	18 135 614
<i>Immobili</i>	39 222 333	40 814 738
Immobili AI	39 222 333	40 814 738
<i>Conti di stabilizzazione</i>	800 000 000	900 000 000
Introiti imputati	800 000 000	900 000 000
<i>Perdita riportata</i>	4 450 380 529	4 502 515 554
Perdita riportata AI	4 450 380 529	4 502 515 554
<b>Totale Attivi</b>	<b>28 745 352 760</b>	<b>28 130 881 931</b>
<b>B. Passivi</b>		
<i>Impegni legati agli investimenti</i>	33 644 128	7 799 637
<i>Debiti a breve termine</i>	0	0
Impegni a breve termine	0	0
<i>Altri debiti</i>	4 491 100	3 556 000
Oneri imputati sugli investimenti	4 491 100	3 556 000
<i>Accantonamenti per rischi sugli investimenti</i>	0	0
Accantonamenti per rischi sui prestiti	0	0
<i>Altri impegni</i>	29 153 028	4 243 637
Valore di rimpiazzo negativo	29 153 028	4 243 637
Altri impegni	0	0
<i>Opere sociali</i>	1 393 954 746	1 511 239 086
<i>Conti correnti / Creditori</i>	827 954 746	910 239 086
Casse di compensazione, creditori	8 871 405	4 081 713
AD, conto corrente	630 314 222	894 944 196
Confederazione, contributi FLEXA	170 000 000	0
Confederazione, contributi AVS, AI, AFA <sup>1</sup>	0	1 591 827
Cantoni, contributi AVS, AI, AFA	14 903 750	3 157 778
Altri creditori	3 865 369	6 463 572
<i>Impegni speciali</i>	195 000 000	215 000 000
AD, trattenuta	195 000 000	215 000 000
<i>Conti di stabilizzazione</i>	0	0
Oneri imputati	0	0
<i>Accantonamenti</i>	371 000 000	386 000 000
Accantonamenti per perdite sui contributi	371 000 000	386 000 000

	2003 Fr.	2002 Fr.
<i>Fondi propri</i>	27 317 753 886	26 611 843 208
Capitale AVS	25 044 209 906	23 067 293 986
Capitale IPG	2 273 543 980	3 544 549 223
<b>Totale passivi</b>	<b>28 745 352 760</b>	<b>28 130 881 931</b>

<sup>1</sup> AFA = Assegni familiari nell'agricoltura

3 agosto 2004

Ufficio centrale di compensazione